





### 今年三月份零售業臨時統計數字發表

政府統計處今日（星期二）發表的數字顯示，今年三月份零售業的總零售價值估計為一百二十億元，與去年三月比較上升百分之二十。

扣除其間的价格升幅後，總零售量上升百分之十三。

三月份總零售額的上升主要是由於汽車、珠寶、鐘表，以及衣着等貨品的銷售持續增長。

三月份汽車的銷售與去年同月比較繼續錄得最大的升幅，零售價值和零售量分別上升百分之六十九及百分之五十七。

除汽車外之其他耐用消費品的零售價值和零售量則較去年分別上升百分之十九和百分之十六。

衣着及鞋類貨品的零售價值及零售量較去年同月分別上升了百分之十七和百分之六。

三月份珠寶、鐘表及名貴禮品的零售價值和零售量較去年同月分別上升百分之三十四和百分之三十八，按年銷售的迅速增長的部分原因是由於金價持續低企。

超級市場和其他食品零售商在三月份的零售價值，與去年同月比較，均上升百分之八，但以零售量計算，則分別微跌百分之一及百分之二。

與去年同期比較，今年一月至三月的總零售價值及零售量分別上升百分之二十及百分之十四。

與今年二月份比較，但要注意這比較可能受季節性因素影響，今年三月的總零售價值及零售量均同時上升百分之六。

零售量的變動，是根據扣除了物價變動後的零售價值而計算，而所用的物價變動指標是從消費物價指數內選取。

附表一列出今年二月份的修訂總零售數字和今年三月份的臨時數字。

附表二列出今年二月及三月份所有零售商及零售商類別的零售價值和零售量指數，其中以一九八九年十月至九〇年九月的每月平均指數定為一百。同時該表亦列出今年三月份與二月份和去年三月份數字的比較，以及今年一月至三月份和去年同期的零售數字比較。

載有今年三月統計調查結果分析的報告書，現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔政府綜合大樓第一座十九字樓政府統計處刊物銷售櫃檯出售，每本一元五角。

查詢有關統計調查結果可致電統計處批發及零售業統計組，電話八〇二 一三五八。

表一：總零售額

一九九二年三月總零售額(臨時數字)-- 一百二十億四千一百一十萬元  
 一九九二年二月總零售額(修訂數字)-- 一百一十三億三千二百二十萬元

表二：一九九二年二月和三月的零售價值和零售量指數

(八九年十月至九〇年九月每月平均指數=100)

項 目	零售 指數	一九九二	一九九二	一九九二年	一九九二年	一九九二年一月
		年 二 月	年 三 月	三月與一九 九二年二月 比較	三月與一九 九一年三月 比較	至三月與一九 九一年一月至 三月比較
		(修訂 數字)	(臨時 數字)	(點)(百分率)	(點)(百分率)	(點)(百分率)
(甲)所有零售商	零售價值	120.7	128.2	+ 7.5 + 6.3	+21.6 +20.2	+22.6 +20.4
	零售量	107.7	113.8	+ 6.1 + 5.6	+13.5 +13.4	+14.6 +13.9

## (乙)零售商類別

食品和烟酒類 (超級市場除外)	零售價值	99.8	115.5	+15.7	+15.7	+ 8.2	+ 7.7	+ 9.7	+ 9.2
	零售量	81.0	95.9	+15.0	+18.5	- 2.0	- 2.0	- 2.1	- 2.1
超級市場	零售價值	128.4	122.1	- 6.3	- 4.9	+ 8.7	+ 7.7	+13.8	+12.4
	零售量	108.1	101.8	- 6.3	- 5.8	- 0.5	- 0.5	+ 3.5	+ 3.4
燃料	零售價值	107.1	127.8	+20.7	+19.3	+ 4.0	+ 3.2	+ 4.8	+ 4.1
	零售量	84.1	99.9	+15.8	+18.8	- 2.3	- 2.3	- 0.8	- 0.8
衣着、鞋類及 有關產品	零售價值	123.5	118.0	- 5.5	- 4.5	+17.5	+17.4	+23.7	+19.9
	零售量	110.8	104.4	- 6.4	- 5.8	+ 6.2	+ 6.3	+11.8	+10.2
耐用消費品*	零售價值	133.1	150.1	+17.0	+12.7	+42.3	+39.2	+43.9	+42.6
	零售量	120.2	134.8	+14.6	+12.2	+32.9	+32.3	+34.8	+35.3
- 汽車及汽車零件	零售價值	180.3	177.0	- 3.3	- 1.8	+72.0	+68.6	+95.4	+107.2
	零售量	155.2	151.8	- 3.3	- 2.1	+55.1	+56.9	+76.3	+92.0
- 除汽車及汽車 零件外之耐用 消費品	零售價值	99.0	130.6	+31.6	+31.9	+20.7	+18.9	+ 6.7	+ 5.9
	零售量	94.9	122.5	+27.6	+29.1	+16.9	+16.0	+ 4.7	+ 4.3
百貨商店	零售價值	119.4	107.9	-11.5	- 9.6	+16.9	+18.6	+19.3	+17.4
	零售量	107.1	94.4	-12.8	-11.9	+ 6.5	+ 7.4	+ 8.8	+ 8.2
珠寶、鐘表和 名貴禮品	零售價值	114.2	145.9	+31.7	+27.7	+36.6	+33.5	+30.5	+30.0
	零售量	114.3	145.4	+31.1	+27.2	+40.3	+38.3	+36.0	+36.6
其他未分類 消費品	零售價值	127.9	125.8	- 2.0	- 1.6	+13.2	+11.7	+12.4	+ 9.7
	零售量	114.3	109.5	- 4.8	- 4.2	+ 1.1	+ 1.0	+ 0.9	+ 0.8

註：\* 包括「汽車及汽車零件」和「除汽車及汽車零件外之耐用消費品」。

— 完 —

### 十項再訓練課程接受報名

當局為本地工人開辦的十項再訓練課程，明日（星期三）開始接受報名。該十項課程均為有大量職位空缺和需要大量輸入勞工的行業而設。

這些再訓練課程是當局與職業訓練局、製衣業訓練局和香港專業進修學校聯合開辦，將於七月開課。課程包括：

- \* 酒店房口清潔服務
- \* 基本零售技巧
- \* 裝訂操作
- \* 中文電腦植字
- \* 製衣業出入口文件處理
- \* 生產規格單的編製
- \* 樣辦車縫
- \* 半製成品的品質檢查
- \* 成衣修改
- \* 中文資料輸入操作

符合下列條件的本地工人均可申請就讀再訓練課程：

- \* 年齡在三十歲以上的香港永久居民；
- \* 曾經為同一僱主工作或從事同一行業至少兩年，但因服務的工廠或公司倒閉或遷移、所任職位或工作的更次被取銷以致失去工作或行將失去工作、沒有足夠工作的工人、希望獲得另一種技能或加強現有技能的工人；及
- \* 具備有關再訓練課程所需的學習能力、教育水平和體格的工人。

申請表格在各區政務處、勞工處本地就業輔導組、職業訓練局、製衣業訓練局和建造業訓練局派發。

教育統籌科發言人說：「接受再訓練的工人可以獲得每月二千八百元的津貼，以應付他們的基本生活需要。」

「本地就業輔導組將協助完成再訓練計劃的工人找尋工作。」

他續說：「僱主若希望聘請接受過再訓練的工人，可以聯絡本地就業輔導組，要求協助。」

欲獲得有關再訓練課程的進一步資料，可致電六〇六 二壹四五本地就業輔導組查詢。

#### 懲教署卅七學童

參加公開試及格

懲教署轄下歌連臣角懲教所、勵敬教導所和大潭峽懲教所三十七名學童參加公開試及格，今日（星期二）獲頒發證書。

他們參加必文考試、倫敦商會試和倫敦城市工聯會試，共考獲十三個優、兩個良和四十二個及格成績。

免稅店慈善基金會義務秘書湯俊傑在懲教署職員訓練院舉行的一項儀式中頒發證書予他們。

湯俊傑並代表免稅店慈善基金將一張五萬元支票捐贈予懲教署犯人教育基金。

該基金成立的目的是資助有經濟困難的犯人繳付教育課程費用、考試費和購買課本。

#### 香港政府外匯基金票據

#### 外匯基金票據投標結果

\* 投標日期：一九九二年六月二日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二貳三

申請額：二〇五〇 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之二點九二

最高接納惠率：百分之二點九三

分配比例：約百分之五十七

平均投標惠率：百分之三點〇〇

—————  
香港政府外匯基金票據

在一九九二年六月八日開始的一星期內舉行的投標

\* 投標日期：一九九二年六月九日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二貳四

發行日期：一九九二年六月十日

屆滿日期：一九九二年九月九日

期限：九十一日

發行額：五〇〇 + 一〇〇 百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H二六六

發行日期：一九九二年六月十日

屆滿日期：一九九二年十二月九日

期限：一百八十二日

發行額：二〇〇 + 六〇 百萬港元

### 小一統一派位結果周六公布

教育署於本星期六（六月六日）公布本年九月入學的小一統一分配學位結果。

該署發言人指出，參加今次統一派位的兒童共有二萬四千三百〇八名，其中一萬七千〇八十八名（即百分之七十）能依照其家長最先三個志願獲派學位。

他籲請家長在星期六或星期日（六月七日）上午九時三十分至下午十二時三十分或下午一時三十分至四時三十分，返回其所屬地區的收發中心領取「派位證」。

「派位證」詳列兒童所獲派學校的名稱、地址、註冊日期及入學註冊須知。家長應依照指定註冊日期，即六月十日或十一日，前往學校辦理入學註冊手續。

註冊時間為：上午校由上午九時至中午十二時，下午校由下午二時至五時，而全日制學校則由上午九時至中午十二時及下午二時至四時。

家長若因要事未能依照指定日期辦理入學註冊手續，應預先與獲派學位的學校校長或教育署小一入學組聯絡，以便作出特別安排，否則當作放棄學位處理。

學生的「派位證」在辦理入學註冊手續時須交回校方。

發言人表示，學位一經派定，將不另行改派，但因遷居等特殊情況而引致原來獲派的學校與家居距離太遠，家長可親自携同搬遷證明文件的正副本，如租咭、租單、屋契、差餉單或水、電費單等，前往灣仔皇后大道東二六九號教育署小一入學組要求協助。

他說，該等證明文件必須屬於該學童的父母或監護人。經審核正確後，該組人員會盡力為兒童安排轉往較近其居所的學校就讀。

他說：「若學童在辦妥入學註冊手續後因特殊情形需要轉校，家長應先獲得另一學校校長答允取錄，才可前往原先獲派學校取回「派位證」。因為原校將派位證交回家長時會同時取消其學位。」

發言人指出，所有已經獲得「學校自行分配」學位而於去年底已辦妥入學註冊手續的兒童，其家長無須再行為其子女辦理註冊手續。

家長如有任何疑問，可在辦公時間內致電小一入學組查詢，電話為五七二四三八三。該組在六月六日及七日（星期六及日）亦提供諮詢服務，時間由上午九時至下午十二時三十分及下午一時三十分至四時三十分。

## 政府診所端午節停開

衛生署今日(星期二)宣布本星期五(六月五日)為端午節假期，政府普通科門診診所將不會開放。

此外，當日亦不會有夜診服務。

— 完 —

## 工業署署長東京出席研討會

香港已能藉着亞太區的快速經濟增長與發展，以及其與中國的密切和互補的經濟關係，取得令人佩服的經濟進展。

工業署署長鮑明今日(星期二)在東京舉行的工業投資促進研討會上就「日本商業的投資機會」致辭時作上述表示。

鮑明說亞太區是公認為世界上增長速度最快和最活躍的地區，佔世界國民生產總值的一半和世界貿易的三分之一。

他說：「過去十年，亞太區經濟體系大體上每年平均增長百分之八。被稱為新工業化經濟體系或活躍的亞洲經濟體系的增長速度更快，每年達百分之十二。」

他說預料亞太區的發展中經濟體系未來十年的每年平均增長率超過百分之六，比經濟合作及發展組織國家多出一倍有多。

鮑明說香港是世界上第十大的貿易實體。

他補充說：「在香港首二十個貿易夥伴中，十二個來自亞太區。」

「一九九一年，亞太區佔香港整體貿易的百分之七十八。過去十年，本港輸往該區的出口貨品的每年平均增長率達百分之十四，一九九一年的總值達二百億美元。」

在中港經濟關係方面，鮑明說能夠有華南地區作支援對香港來說是有莫大的裨益。

他指出，首先該區可提供一大幅工業腹地，幫助減輕香港工業增長的一些限制。

他續說：「第二，香港的勞工密集裝配工序移入華南，已對香港成為一個支援基地造成殷切需求；這個基地不僅提供各項服務，而且供應物料、零件、組件工廠投入生產前的機床安裝。此舉加強我們的連繫工業的發展。」

第三，遷移工序使香港製造商及其勞動力可集中在本地從事技術較密集的活動，因而直接有助於提高製造業的勞動生產力。

他說：「例如，一九九一年的工業生產指數與製造業僱用人數指數的比例，比一九九〇年增加百分之十二，而一九九〇年的增長率則為百分之九。」

鮑明說香港發展的一個重要部分，就是認識到不能與東南亞鄰近國家和中國的廉價勞工競爭。

他說：「若要繼續以旺盛的精力邁進二十一世紀，我們便需改善科技基礎。」

「如果我們要在科技領域上成為亞洲區的主要中心，我們便需預測未來的科技需要和機會，並從現在開始建設有關的科技基礎設施。」

#### 兩九龍官立小學

##### 招下學年插班生

兩間官立小學由明日（星期三）至六月十日，招收下學年度二年至六年級插班生。

它們是位於新蒲崗康強街的啓德小學，及位於紅磡青洲街的九龍船塢紀念小學。兩校下學年度轉為全日制上課。

凡在本年九月一日年滿六歲零八個月或以上的兒童，可申請入讀適合的班級。

教育署發言人說，申請表格可在上述日期到該兩間學校索取，填妥後在六月十日或以前交回學校。

— 完 —

### 政府致力打擊不法貿易活動

為了保障香港的聲譽，貿易署可能會採取更加強硬的措施，以打擊任何不法的貿易活動。

貿易署署長曾蔭權今日（星期二）出席香港城市獅子會午餐例會時致辭說，如有需要的話，他會尋求更大的法律權力及更多資源，以徹底對付非法轉運的問題。同時，他亦籲請貿易商報告任何有關來源或轉運的舞弊活動。

他說，最近貿易署發現了另一種轉運舞弊的方式。

曾經有個案顯示，有些運經香港的紡織產品，虛報產地來源，使用外地配額，欺騙進口國。

打擊這一類非法轉運，基本上應由擁有有關配額的第三國家負責。

曾蔭權說：「但本署亦盡力令香港不會涉及這類非法活動之中。」

「本港的貿易夥伴亦不斷表示關注香港可能成為這類非法轉運貨品的熱門港口，尤其是曾有人指稱香港人往往是紡織品非法轉運活動的中間人或主腦。」

「為了保障香港的聲譽，貿易署將會徹底對付這個非法轉運的問題。如有需要的話，本人會尋求更大的法律權力及更多資源，以達到這個目的。」

曾蔭權表示，沒有一個制度是十全十美的。但是本港的紡織品出口管制制度已獲世界各國譽為最佳的制度之一，這足以令他為此感到自豪。

不久前，在美國國會一次有關紡織品舞弊的聆訊當中，香港獲得稱許，指它在消滅紡織品舞弊活動方面，向美國海關提供的合作是世界上最好的。

曾蔭權說：「為了保障香港的對外貿易活動，我們可能會採取更加強硬的措施。」

「本署同事及本人現正研究是否可以進一步收緊管制制度和施行這套制度的方法。」

「可能考慮的包括要求轉運或轉口的貨品具有來源標記及產地來源證。」

曾蔭權補充說，他十分明白新措施不應引起般實商人不便或增加他們額外的負擔。

他說：「這一點須視乎我們可否成功地打擊紡織品貿易的舞弊活動，和這項行動的成效被進口國理解的程度有多少。」

為此，曾蔭權籲請業內人士合作，因為他們最清楚知道是否有任何競爭對手蔑視該署施行的管制。

他說：「若他們毫不留情地報告任何有關來源或轉運的舞弊活動，他們不僅協助保障了香港的聲譽，亦幫助了自己，減少了不公平的競爭，並降低了本署要採取一些影響整個行業的激烈管制措施的需要。」

曾蔭權澄清表示，這並非表示非法轉運問題已經不受控制，本港部分報章所報導的一些指控實在毫無證據。

他說政府對任何與貨品進出口有關的任何不法行為都極為重視。

他說：「一個精密的進出口制度至為重要。法例中的有關條文已提供了有力的措施，打擊產地來源的舞弊行為。」

「與發證及來源證有關的罪名，最高刑罰為罰款五十萬港元及監禁兩年。而與標籤有關的罪名，最高刑罰為罰款五十萬港元及監禁五年。」

「一九九一年，與紡織品來源舞弊及假標籤有關的檢控工作，帶來了總數達三千萬元的罰款，而判處監禁的案件，監禁期最高達十八個月。」

「除了檢控之外，貿易署就有關簽證及配額的不法行為採取行政制裁措施。商號通常要交還所有使用不當的配額數量。」

曾蔭權承認本港由於其有利的特殊地位，成為一個便捷的運輸中心。這一點固然有其好處，但亦帶來其他問題。

他說：「從我們獲得的紡織品出口管制的經驗，知道在二、三十年前，有些香港貨品曾偽裝為不同來源的貨品，以逃避出口配額規定。」

「由於執法部門努力不懈，加上香港的勞工成本不斷上升，這個問題已不再出現。取而代之的，卻是非香港貨品企圖使用本港的配額出口的問題。」

「要有效地處理這個問題，本港實施了一套精密的紡織品出口管制制度，以法律為基礎，並由香港海關積極執行。」

曾蔭權解釋說，根據這套制度，出口商及進口商須在貿易署登記。所有進口、出口及轉口的紡織品都要領取出口證及進口證。

由於香港的配額是要用於本港的出口貨品身上，製造商須確保貨品為香港來源，而不正當地使用配額者，亦會受到法律制裁。

就美國及歐洲共同市場等市場而言，出口商號更須申領產地來源證，以證明貨物的產地來源。

此外，法例亦規定，任何人安排釘上假標籤即屬違反香港法例，即使實際釘上標籤的工作在香港以外的地方進行亦不例外。

曾蔭權表示：「香港紡織品及成衣業的重要性，雖然較諸二、三十年前已逐步下降，可是，這些行業仍是本港製造業最大規模的環節，從事這行業的人口約三十萬人。」

「紡織廠有一萬二千多間。同時，這些行業亦生氣勃勃。實際的製造工作每天都在進行，而不是如部分人士所認為，只有紡織品的設計、生產規劃及品質控制是在香港進行。」

「本港的工廠擁有極充足及現代化的生產能力，足以維持現今的紡織品出口水平，在不涉及配額或來源要求時，製造商自由選擇生產地點以賺取最高利潤，實在無可厚非。」

最後，曾蔭權總結演辭時表示，他時刻監察本港的紡織品管制制度，並視在有需要時加以改善為貿易署的首要任務。

他說：「我們不會讓這套制度變為世界上次佳的制度。」

### 中巴獲批新專利權

港督會同行政局已批准發給中華汽車有限公司（中巴）一個新的專利權，以經營一個擁有九十條路線約共七百八十架巴士的縮減網絡，該專利權為期兩年，由一九九三年九月一日開始生效。

為了使巴士服務達致健康的競爭，政府將會招標承辦港島二十六條路線約共二百輛巴士的專利權，該專利權為期三年，由一九九三年九月一日開始。

政府發言人說，這項決定已充分考慮今年一月立法局辯論的結果、廣泛的公眾諮詢以及交通諮詢委員會的意見。

他說：「市民大致上都認為專利權制度應該維持，因為全面撤銷監管在香港擠迫的環境上將會導致交通混亂，這亦可確保虧本但市民卻需要的服務得以繼續維持。」

根據新的專利權，中巴現有的利潤管制計劃將會在一九九三年八月三十一日專利權屆滿時不再延續。

新專利權將會包括如下一些額外條款，用以加強監管中巴的運作，紓緩過渡情況以及配合將來在港島兩間主要巴士經營者的運作：

- (甲) 中巴必須設立乘客聯絡組，與公眾交流意見，用以評定及改善其服務水平。
- (乙) 中巴必須提供一部電腦終端機，使運輸署署長可以獲得其服務的最近運作資料，例如每條巴士路線的巴士數量和調配。
- (丙) 中巴所持有的任何退休金基金必須由獨立的專業受託人控制。
- (丁) 中巴需要公開其資產狀況及在未得到運輸署署長同意前不得動用其資產。
- (戊) 在利潤管制計劃屆滿時，發展基金的餘額應屬乘客所擁有，任何剩餘的款項都必須有利於乘客，而非中巴股東。
- (己) 運輸署署長有權指示中巴與另一個巴士經營者共同使用巴士站、巴士總站及其他設施。

政府發言人說：「在決定新專利權內中巴網絡的大小和路線時，政府已充分考慮給予中巴一個平衡及財政上可行的方案的需要，其中包括詳細研究中巴實際收入和成本的數據、每條路線的盈利情況、豁免汽油稅的有利影響、經常費用的可能儲備及因為舊巴士退役而省減的維修保養費用。」

「新專利權的主要條款，主要是一個縮減的網絡及取消利潤管制計劃，已獲中巴接納。」

「然而，中巴在其提交行政局的書面意見上表示對路線安排有一些保留，但行政局的決定已充分考慮這方面的意見。」

「政府要求中巴在七月二日前正式確認是否接納新專利權。」

發言人又說，以套配形式批出作公開競投的巴士線包括兩條過海隧道線、十六條南區巴士線、五條中西區巴士線及三條灣仔巴士線。

「建議中擬批出的整套巴士線在顧及盈利、服務發展機會、生產改善及初期投資水平等方面，對投標者是應具吸引力的。」

政府憲報將於六月六日（星期六）刊登有關的招標承投通告，截標日期為七月十八日。預計政府將於九月公布投標結果，使中標人有足夠時間籌備所需的巴士車隊和輔助設施，以便在九三年九月投入服務。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
交易產生的預期效果	一九九二年六月一日	九八八
今早運作產生的效果	一九九二年六月二日	減六〇
今午運作產生的效果		增六〇
		無變動

港元外匯指數 (TWI) :  
111.5 \* +8.3 \* 2.6.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據	期限	息率
	一星期屆滿	二點九二厘
	一個月屆滿	二點八五厘
	三個月屆滿	二點八九厘
	六個月屆滿	三點二五厘
	十二個月屆滿	三點九四厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十八個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇二點四三	四點五七厘
二十一個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇一點一五	四點八四厘
二十四個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇〇點八五	五點一〇厘

成交額一百三十六億五千二百萬元。

完

北大嶼山快速公路首段合約批出

政府已批出北大嶼山快速公路大蠔段的建造工程予 LANTAU EXPRESSWAY JOINT VENTURE。合約是以固定價格總格合約的形式批出，價值為三十五億零三百萬元。

LANTAU EXPRESSWAY JOINT VENTURE 是由六間公司組成，分別來自中國、新西蘭、澳洲、英國及香港。

北大嶼山快速公路大蠔段主要是在大嶼山沿岸之填海土地上興建，由打棚埔起至企頭角止，將是連接於赤鱗角之新機場及香港市區的道路系統的重要部分。

以當時的價格計算，該份合約總值為三十五億零三百萬元，其中包括四億四千四百萬元是為機場鐵路進行地盤平整。當政府與地下鐵路公司就機場鐵路達成協議後，該項工程將可進行，而有關開支，將由地下鐵路公司支付。

政府工程的固定價格合約總額為三十億五千九百萬元。政府發言人今日（星期二）表示，北大嶼山快速公路獲批准的整體工程預算為五十四億三千一百萬元，其中包括興建陰澳段的費用；這項三十億五千九百萬元的工程費用，並沒有超出該整體工程預算預留予大蠔合約的數目。

五十四億三千一百萬元是以當時的價格計算，已包括了固定價格合約期內的通貨膨脹預算，這數字乃根據原來的三十七億九千三百萬元（一九九一年三月價格）計算。

該份合約是於五月二十八日獲中央投標委員會批准，並會於六月十一日簽署，工程將於下周展開，在四年半內完成。

LANTAU EXPRESSWAY JOINT VENTURE 的投標價是路政署收到的七個投標價最低者。投標價由三十五億零三百萬元至五十三億九千九百萬元不等。

該聯營公司乃由下列公司組成：

- (一) 中國福建國際經濟技術合作公司(中國)
- (二) DOWNER AND COMPANY LIMITED (新西蘭)
- (三) AMEC INTERNATIONAL CONSTRUCTION LIMITED (英國)
- (四) ELTJN LIMITED (澳洲)
- (五) 中國水利電力對外公司(中國)
- (六) 太元船廠有限公司(香港)

— 完 —